

Certificate



Product Safety

www.tuv.com
ID 060000000

Nr./No.: 968/EZ 229.07/26

**Prüfgegenstand
Product tested**

Schaltrelais mit zwangsgeführten Kontakten
Relays with forcibly guided contacts

**Zertifikats-
inhaber
Certificate
holder**

E. Dold & Söhne GmbH & Co.
KG
Bregstraße 18
78120 Furtwangen
Germany

**Typbezeichnung
Type designation**

OA5601, OA5602, OA5603
Details see Revision List

**Prüfgrundlagen
Codes and standards**

EN 61810-3:2015
EN 50578:2013
EN 61810-1:2015 + AC:2017 + AC:2018 + A1:2020
EN 61810-7:2006
EN IEC 60947-5-1:2025, 9.3.4, Anhang C.3

**Bestimmungsgemäße
Verwendung
Intended application**

Die Evaluierung der Zertifizierungsstelle, basierend auf dem Zertifizierungsprogramm, kam zu dem Ergebnis, dass die Relais die Anforderungen an Elementarrelais und im Speziellen an Relais mit zwangsgeführten Kontakten gemäß den genannten Prüfgrundlagen erfüllen. Die Relais OA5601, OA5602 und OA5603 erfüllen die Anforderungen an Elementarrelais und im Speziellen an Relais mit zwangsgeführten Kontakten (Typ A) und können damit in sicherheitsrelevanten Stromkreisen eingesetzt werden. Die Relais Typen OA5603.xx/39 (xx siehe Revisionsliste) erfüllen darüber hinaus auch die Anforderungen der EN 50578:2013 (Typ C) und können damit in der Eisenbahnsignaltechnik eingesetzt werden.
The evaluation of the certification body, based on the certification program, came to the result that the relays comply with the requirements for elementary relays and in particular for relays with forcibly guided contacts in accordance with the mentioned standards.
The relays OA5601, OA5602 and OA5603 comply with the requirements for elementary relays and in particular for relays with forcibly guided contacts (type A) and can therefore be used in safety-related circuits. The relay types OA5603.xx/39 (xx see revision list) also comply with the requirements of EN 50578:2013 (type C) and could therefore be used in railway signalling applications.

**Besondere Bedingungen
Specific requirements**

Bei der Verwendung der Schaltrelais sind die Hinweise in den zugehörigen Relaisdatenblättern zu berücksichtigen.
The instructions of the associated relay data sheets shall be considered for the application of the relays.

Der Ausstellung dieses Zertifikates liegt eine Evaluierung entsprechend dem Zertifizierungsprogramm CERT FSP1 V3.0:2020 in der aktuellen Version zugrunde, deren Ergebnisse im Bericht Nr. 968/EZ 229.07/26 vom 24.02.2026 dokumentiert sind. Dieses Zertifikat ist nur gültig für Erzeugnisse, die mit dem Prüfgegenstand übereinstimmen. Ausgestellt von der durch die DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065 akkreditierte Zertifizierungsstelle. Die Akkreditierung gilt nur für den in der Urkundenanlage D-ZE-11052-02-00 aufgeführten Akkreditierungsumfang.
The issue of this certificate is based upon an evaluation in accordance with the Certification Program CERT FSP1 V3.0:2020 in its actual version, whose results are documented in Report No. 968/EZ 229.07/26 dated 2026-02-24. This certificate is valid only for products, which are identical with the product tested. Issued by the certification body accredited by DAkkS according to DIN EN ISO/IEC 17065. The accreditation is only valid for the scope listed in the annex to the accreditation certificate D-ZE-11052-02-00.

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH

Bereich Automation
Funktionale Sicherheit

Am Grauen Stein, 51105 Köln

Köln, 2026-03-05

Certification Body Safety & Security for Automation & Grid

Dipl.-Ing. Gebhard Bouwer

www.fs-products.com
www.tuv.com

